

ACC. N:R M. 15607: 1-23.

FOLKLIVS-  
ARKIVET  
LUND

Landskap: *Småland* Upptecknare: *Ingeborg Johansson, Markaryd*  
Härad: *Sunnerbo* Berättare: " " "  
Socken: *Markaryd* Berättarens yrke: *husföreståndarinna*  
Uppteckningsår: *1960* Född år *1898* i *Hinneryd*

*Textilierna i hemmet. s. 1-23.*

*N. No. 163*

*31/10-60*

## Textilierna i hemmet

De som gällor textilierna i hemmet såsom mattor, gardiner etc. vara sådana i äldre tid så gott som helt hemtillverkade. Med äldre tid menas vi naturligt vis ett femtiotal år tillbaka i tiden och just vid denna tid var hemtillverkning av dylika textilier riktigt i sitt flor. En gång strömmade vackrare eller varb. bredje är det hårda till det vanliga häs i bygden på de flesta ställen. Jag minnes tydligt hur man med stor tillfredsställelse satte igång med denna trevliga vävnad och hur man tog råd av grannarna för att erhålla en riktigt dekorativ randning. Allt det var glada färger som slogs in det är en given sak och allt detta såg sig bra ut på mörk botten / det var nämligen modet då det sågs sig själv.

De nya mattorna vara i regel avsedda för fönstret och man såg gärna att hela golvet blev täckt med dessa pryddiga mattor. Ly det blev ju fint och det var just det

man menade hörde till här. De mattor som föred legat  
här i firrummet flyttades in i "store skua" och på så sätt  
blev det omväxling även här.

De flesta skäl tog man till så pass riktigt vid väring-  
en av dessa firrumsmattor att de täckte hela golvet  
ty det var ju inte endast för prydnad, det var också  
varmt och skönt att stampas på och så framför allt  
sparade man krafterna att skura golvet så ofta.

Det är inte friskt utan man också i vissa fall täckte  
golvet med trasor ty man var rädd om det som  
man (skurning med korborske slet golvet oerhört menade  
man) det var lättare att åstadkomma en omgång tras-  
mattor än ett nytt golv i stugan hellet det. Hur många  
gångar hörde jag inte själv för säga: "om ni ändå  
lädden bli de niomen skuren ni sliden raint upp  
gület." So trasor hade en stor uppgift att fylla  
då för tiden och det märklige är, att trots alla nya  
2 uppfinningar i mattväg är hemvärda trasor

något som ännu uppkattes här i bygden men  
det är mera sällsynt att de tillverkas i hemmen.  
På del av skuggeln kan man väl fastläsa att de senare  
frettio ären här det knappas förekommet ty just vid  
dena tid började man mera allmänt att lägga in  
korkmattor. Visserligen var man blysam i sina fodringar  
härvidlag i början ty man nöjde sig med en liten kork-  
matta på ett par meter som placerades mitt på golvet  
under det då för tiden mest vanliga runda bordet.  
Men träsmattornas blöpadet ingalunda för denna nya  
erövring, de placerades bara på ett helt annat vis.  
Det var nu moderat att lägga mattorna liksom i en  
ruta omkring korkmattan, ty det gällde ju att denna  
kom till sin rätt, och var säker på att det hela verkade  
hemskrivligt. Trasmattorna hade också fått ett annat ut-  
seende vid denna tid. Den svarta bottenranden ville  
man inte längre höra av, det ansågs också onödigt  
3 att göra sig det omakel att färga varpen till mattvår-

kom man tidigare hade gjort och efter detta var det de ljusa färgerna på träsmattor som voro och ännu är dominerande.

Det är betydligt sällsynt i närvarande tid att anskaffa en ny gammal träsmatta än vad det var för. Så gjordes allt arbete från början till slut i hemmet, nu däremot gör man till en väverska och beställer dem och såväl av som varp till kundskällen hon. Man vill knappast ha ett plåt som inslag blir något som håller sig i längden ty även om varan i fråga har fördelar har den också nackdelar och många menar att en rejäl träsmatta går långt före. Allt nog, träsmattor förkommer ännu i stor utsträckning i våra bygder men det är en given sak att de säga sig bäst ut i kök, hall och sovrums ty i de större rummen har man nu så gott som överallt lagt sig till med finare mattor. En kryddsmatta till firrummet och en något bitnande till vardagsrummet det var "lidens melodier" för omkring tio år sedan. Allt detta gjorde sig

utmärk var på den hörsamma som omedelbart täckte  
hela golvet det säger sig själv och säkerligen var det mer  
än en som såd. ådunstade inom sig själv: fint skall  
vara koste vad det vill! Tringresande mattförsäljare  
var ganska vanligt vid denna tid och verfare som  
man var i dessa stycken lät man lura sig ganska  
påtagligt. Mattorna voro icke alls så hållbara som  
man skröt ut och därför var den affären snart "en världens"  
då det gäller dessa bygder.

Till textilerna i hemmet hör ju också draperier som  
visserligen ansågs som en lyxartikel men som man  
engalunda ville avstå, utan följde moden ganska allmänt.  
Bygdens handlareman som nästan alltid gick före med  
nya uppslag då det gällde framåt av textilier i hemmet  
var även om den första som kungde uppdraperier i  
firummet. Var om honom kommit äro ny försäkring härvid  
lag ut ty var icke känt men det torde vara omkring  
5 Sjögatalet då man vet, att hon ofta reste till staden

Hälsingborg för uppköp av varjehande även i denna  
bransch. Det var alltså en fabriksvara de första draperier  
man såg här i bygden, men var för inte våra sådana  
spöke menade de tilltagna husmätarna som verkligen  
hade träning på området från den tiden det var brukligt  
att vara, bland annat bolstervar av alla de slag. Nu  
gällde det bara att skaffa gedigna mönster som tilltalade  
smaken. En berömd väverska (Goda Johanson) som  
bodde i bygden och utslutande ägnade sig åt konstväv-  
nad hjälpte många husmätare med uppdrag härvidlag.  
Tidigare hade man väl inte direkt sysslat med sådana  
var som rosengång, röllakan och munkabäll men på  
1700- och 1800-talet hade man god kännedom om sådant  
sack var den nämnda väverskan. Den som nu inte trodde  
sig till att gå i land med en sådan uppgift som  
någon av dessa konstvävare kunde helt enkelt få  
beställa sina draperier och eventuellt bordlöpare och kuddar  
6 hos Goda. Ty här erhöles man ett arbete som fyllde

alla anspråk. Draperier av ylle blev alltså modernt  
och särskilt på bondställe där man hade ullen och köptes  
riktigt frossade man i ylle vävnader på trellia-fyraktia  
Luleå. Man kunde nu få ullen fabriksspunnen och dit  
färgad det gällde bara att sjåla bestämma kulören.  
Emellertid började kringresande försäljare konkurrera  
med kemslöjden här och bjödo ut liknande alster  
från annan trakt (antagligen Västergötland) betydligt  
billigare. Detta gjorde väl inte slut på kemslöjden  
direkt men efter detta började man mer och mer gå in  
för att köpa varen färdig som naturligtvis också var en  
fördel. I många hem hänga ännu de gamla draperierna,  
man vill tydligen inte göra sig av med denna kem-  
slöjdet, men modernt kan man just inte säga att  
det numera är. Något nyförvärv i denna stil har nog  
inte förekommit på senare femton åren.  
En rya pryder också sin plats i många hem i våra  
bygder. Naturligtvis placeras den i fönstret där



Den riktigt kommer till sin rätt. Iven sådana köptes  
 av kringresande försäljare och för all del, även på Markaryds  
 marknad var ett riktigt uret sådana husslöjd, redan  
 på tredjetal. Men tyor<sup>2</sup> har fiennits i sträcken långt  
 tillbaka i tiden. Vi hade här ett praktexemplar av tyor  
 som hade inköpts i Finland, någon gång på mitttal. Vi  
 använde den till sängtärke till jul och andra högtider  
 den var nämligen för fin att använda i vardagslag.  
 Vad vi tyckte det var vackert med den röda tyor  
 på den väl uppbyggda sängen och med sparlakan  
 över det var högtid i sängens del förstod vi. Därför  
 kunde tilltala barn också, då för tiden, så där i början  
 av detta århundrade. Man undrar kanske nu vad spar-  
 lakan var för något och hur det användes, ja utslutande  
 för prydnad och sanningen att säga mycket dekorativ  
 sådan. En cirka 4-5 mt lång gardin hängdes från en  
 ändan av sängen till den andra och mitt<sup>2</sup> över densamma  
 gick den ända upp till taket och här fanns en inrättning

av tre svarvade pinnar som näll och pryddigt höll upp  
den vita gardinen. Denna var tydligen en fabriksvara  
men det förekom hemstrikade sådana också. Det är tydligt  
att den här finessen var endast något för firrummet  
och om man fastslår att seden i fråga var ofördad i  
början av tjugotallet kommer man säkerligen sanningen  
närmast.

I firrummet hade man alltid ligggardiner och  
gärna i samma minuter som den nämnda sparlakus  
alltså fabriksvara men i dagligstugan var det i regel  
hemvävda gardiner åtminstone i bondgårdarna.

Min mor brukade säga: på gardinerna kan man se  
hurudan ordningen i huset är. Alltså var det ingen sänder  
att hon höll gordenfrågan mycket viktigt och tog sig kanske  
hellre till "skades än till skams" som det heter för att  
uppnå ett gott resultat härvidlag. Vad hon särskilt  
avskydde var de sk. "stubbriumpinnar" (svärgardiner)  
som en del hade i vardagslag, och menade väl: "det

är rättas med något än ingenting alls". Lenna misslyskade  
med med tvärgardiner hade emellertid också ett stult  
och vid tiden 1915-1920 hade man i allmänhet blivit  
så pass pretentiös att man ville ha två gardiner för front  
och i stället för en, även i vardagslag.

Att upphängningsordningen av gardiner var mycket  
enkel på den tiden minnes jag tydligt. Den hö en  
bred fäll sträckes en bäpp och en svartmålad svarvad  
knapp på vardera ändan var hela utstyrelsen. När fodring  
arna på sådant blev allt större vid tiden led. På  
Sjögötabet var det modernt med kornisaler och jag  
minnes vilket sjö det var, när man med korppnålar  
skulle fästa upp de nystekna strågardinerna i  
finismonnet. Det gällde att lägga becken perfekt  
om det skulle godkännas, om det sedan såg finnar  
att utföra arbetet det gjorde mindre. Vid sådana till-  
fällen tillämpades gärna den gamla satsen: Man  
kan se huru lätt ett arbete är gjort men inte hur

lång tid det sagel att utföra det. Men anordningar för  
upphängning av gardiner har värlat flera gånger sedan  
dessa. På fyrtio-talet var det modernt med köpta gardin-  
stänger med ringar och klämmor. Snart var man emellan-  
tid trött på dessa också och nu skulle det vara stälstänger  
dubbla sådana, för nu på femtiotalet var det ju alldeles  
nödvändigt med en kulört kappa över de vita trädgar-  
dinerorna. Så här har modet ju dylikt värlat och det  
lär väl vara senning i påståendet: "en bytte för niojer!"  
Bonader av skilda slag har också förekommit i stor utsträck-  
ning här i bygden. En gamla har berättat hur man till jul  
pyddes stugan med bonader (paraderingar) av bibliska  
motiv och hade man en gång förest sig med dessa  
deggde de år efter år. Alltså veta vi att bonader förekom  
redan för ett hundre år sedan, men tydligen hade sedan  
gått ut på senare åren av 1800-talet och ersatts med  
de då för tiden så vanliga jularkarna. Bonaderna kunde  
1) man emellertid aldrig glömmas och snart var man igång

med nya erörningar kårvidlag. De första bonader jag  
erinnrar mig vara broderade på linne tyg och motiven  
vara givetvis av skilda slag. Ett del syddes bonader i var-  
stuga under åren 1910-1920 är inte för mycket sagt  
ty denna kabbie "sy ut" som det hette var just då i sitt flor.  
Då det gäller bonader och motiv på dessa kan man fastslå  
att bibelcitat, ordspåk och små rim, vara de mest  
vanliga vid denna tid. Sådana bonader hade man  
uppe över oss och såväl i festsrummet som i dagligstugan  
pydde de sin plats. Material och mönster! ja det fick man  
ganska lättvindigt ty kringresande försäljare besökte trakten  
gång efter annan och somliga hade nästan uteslutande  
ritade arbete att bjuda ut. Detta var givetvis något för  
tygdens unga damer som allmänt menade, att brodera  
är det roligaste som kan förkännas bland allt vad arbete  
heter. Men om de äldre hade en annan åsikt om arbetet  
i fråga, emnade man dem så gärna denna arkapp-  
ling då och då och <sup>och</sup> så <sup>och</sup> så följde något att pryde hemmet

med eror både gamla och unga rörande överens.  
För att ernå verklig hemkrossnad är ju bordens utrust-  
ning med olika dukar en detalj som ingen numera-  
faktiser. För fyratio-femtio år sedan var det ganska  
vanligt att familjemedlemmarna satta till bords och  
inlaga sin måltid på den mörka bordskivan, utan  
någon som helst duk i vardagslag. Tydligen ansågs det  
som lyx och mindre passande för bönder och arbetafolk  
att hålla sig med sådan finess, som duk till vardags  
och kanske man också var försiktig och menade som  
så: "den som spar har har". Dessutom, var den så  
praktiska varduken knappast känd vid denna tid,  
åtminstone inte så här allmänt. Först på Sjögatalek  
kan man säga att varduken hade slagit igenom. Ty  
nu bjöds även sådana ut av bringresande försäljare,  
som säkerligen gjorde goda affärer i den här bygden.  
Tungen vill också denna utomordentliga uppfinning  
en duk så dekorativ och så behändig att rengöra.

Älft sedan dess, har varduken funnits i varje hem  
och för köksbordet anses vi den som oumbärlig. Äft de  
flesta måltiderna bekas i köket på varduk det är bara  
som sig för menar man och vill man ha det en aning  
festligt lägges en mindre köksduk / gärna vit linne-  
servett / över på över kören som det heter.

Det vill synes som man föredroge detta enkla system  
med varduk för dagligt bruk, men eljest är nog förrådet  
av dukar så pass rikligt överallt i vår tid, att det skulle  
inte välla något bryderi med något kraftigare ut-  
styrel för bordet även i vardagslag. Linneförrådet blir  
egentligen aldrig riktigt luftat utan vid bjudnings-  
fällen, men då märkes i regel ingen sparsamhet med  
dylikt. Numera är det förestär mest vanligt med pappers-  
servetter, / av bekvämlighets skull / även vid bjudningar, men  
är det någon riktigt välbergad bondmore som är värdefull  
så är det inte omöjligt, utan varje gäst har en servett av  
14 damask. Om vi säger, att de bekände pappersservetterna

Började bliva allmänna i början av trehundraalet så är man  
nog sanningen närmanst och vi måste ju erkänna att det var  
en fin uppfinning.

Man nu är det inte endast matbordets utrustning med dukar  
och dylikt man sörgt för, utan även på sådana möbler  
som byrå, chifferier och småbord har man dukar som  
passar vid olika tillfällen och allt enligt tidens sed.

För det låga polerade bordet (det finnes numera i de flesta  
hemmen här på landsbygden) har man i regel en liten vitad  
duk i färg, som vi tycker tages sig bra ut på den polerade  
bredsivnan. De broderade lysdukar som vara så moderna  
på trehundraalet för småbord ser man knappast numera  
och säkerligen har dessa som så mycket annat i den stilen  
skrivats in i gänget för eftervärlden. Ett del finnes  
ett ansenligt förråd av äldre lina dukar och andra textilier  
i många av hemmen här i bygden är inte för mycket sagt  
då man vet hur flitiga och aktisamma allt den förra genera-  
15 tionen var. Jag erinrar mig för expl ett konstverk



i Lektill som finnes här i huset, ett så kallat hängblå som antagligen användes då man bar småbarn till dopet i kyrkan. Hängblået är av hemvävt linne och i båda ändar har man virket och sytt figurer, som visar att man redan på den tiden i början av 1800-talet kunde göra handarbeten som ingalunda skäms för sig.

Den första slappade möbel som skaffades här i huset var år 1917 en med grönt möbelfärg klädd divan, sådana voro ganska allmänna då för tiden och uppskattades inte minst därför, att man kunde bädden givet sedan man bara med en knapp vänt botten upp. Man kallade den också omvärdelsesoffa, ett nog så lämpligt uttryck för den effektiva anordningen. Till en sådan förmån soffa måste ju finnas passande kuddar och just vid denna tid voro de ritade arbeten (även kuddar) så moderna. Det gällde nu bara att få lag i mönstret som tilltade, helst med en liten feel som: 'Bare fem minuter!' eller: 'Efter middag ligg och vil efter kvällsmat spring en mil!' Vackerhetvis

hade denna förräna möbel sin plats i det fina rummet  
i många år och användes knappast annat än för tillfälliga  
gäster, men man hade följt smak på den förtäfliga  
balden och det vore nog inte ur vägen att skaffa sig en  
dysoba kotte det sådär på frettstallet. En sådan lämpade  
sig för något av smärmsnen och fänk så behändig att  
budda. En stoppad abemsoffe fanns nog också (bland  
matrasmöblerna) man hade gärna lagt sig till med  
sådana vid denna tid / men den var mera kall och otill-  
gänglig tycke vi. Vårta erövring bland stoppmöbler var  
ett par fåstoljer ty på frettstallet hade man blivit nog på  
bräsen och man menade i ett par sådana hör ju till det  
nödvändiga i huset.

De nämnda kuddarna passade inte numera. Det skulle  
förstås vara värda sådana och gärna helt garnityr, kuddar,  
lojpare och draperier för se fint ska de kunna vara de vill!  
Lyckts husemödrarna och hade man sådant i granngården  
varför skulle man inte följa med i svängen merade man.

för alla förändringar från sämre till bättre på en femtio  
 års tid undagar man att sängutrustningen hör till de allra  
 största. Den som minns vilken anspråkslös sängutrustning  
 man höll sig med för femtio - sextio sedan skall kunna  
 indaga vilken himmelsvid skillnad på före och nu i  
 detta hänseende. Den stora utdragssängen jämte fräsaffern  
 som fanns i varje hem vid den tiden var till hälften  
 fyllda med råghalm och över på detta hade man det st.  
 "bludkläd" en av vida fräsas väven matta som stoppades väl  
 omkring när man bäddade. På ett sådant underlag sov  
 man gott och aldrig var det så som att inte detta dröjde.  
 Ännu så långt fram i tiden som 1910-1915 kunde man  
 på vissa ställen få se lynchalm i sängarna men djärl  
 hade man redan då övergått till något bättre som man  
 tydligen menade. Två och två säckar syddes ihop och fylldes  
 med karkelae och detta kallades för madrass och var visser-  
 ligen en god bit bättre än det förra men just ingenting att  
 skryta av detta heller. Likväl var säckmadrasser brukligt

När i byden i många år ty förel på Sjugoalek var de  
 fabriksygda vadd-krollmadrasserna en verklighet här,  
 men knappast rinner för vardagsbruk. Ett par sådana  
 madrasser på trébotten med bolster vovande var en  
 bädd som "själavask hungen skulle kunna sova på"  
 (uttrycket förekom) om det gällde. Bolster fanns i varje  
 hus vid denna tid, men var naturligtvis avsett för  
 påhållje under vintertid. Bolstern var ett plagg  
 som uppkallades särskilt av de gamla, se långt fram  
 i tiden som på fyra tiotals år man hade tydligen bevänt  
 för att väija sig vid nyare uppslag för ändamålet som  
 naturligtvis redan då erbjöds i stor utsträckning.  
 Det skulle förstås vara gullefiltar och handstickade  
 vaddtärte nummer, och för sådant fick naturligtvis  
 bolstern make sig det är givet. Bolster och dynor  
 var i regel en hemvävets produkt som ansågs oundgänglig  
 och väl värd att väja på ett innehåll som gårdem eller  
 19 dykt. Men kungspädet förekom i stor utsträckning

och många föredrogo detta senare, ty det kunde ästad-  
kommas hemmarid, den däremot var en köpvarer som  
kanske inte varit som helst arbetad med.

Till sängutrustningen hör ju också lakan och öringott  
men i äldre tid var detta så sparsamt tilltaget att  
det kan knappast nämnas. Ett liket lakan som räckt  
ungefär en halv meter nedanom "hövden" (kuddarna)  
var allt man bestod sig med, och öringott förekom inte  
alls i vardagslag. Sedan var moder vad gäller lakan  
före 1910 men de lakan som syddes 1915-1920 räckte  
i regel över hela bädden. Materialet var givetvis hemvävt  
och förekom i såväl bomull som linne. Vid denna tid  
hade man ännu unga födringar på öringott men om vi  
förflyttas oss ytterligare tio år fram i tiden ser även detta  
blivet verklighet. Hitills hade man som nämnts handstrikta  
de svåra gärna lappstärke (små tyglappar) i alla färger syddes  
ihop men nu kunde man köpa sådana fabriksstilda.  
20 Öringott hade gill framåt 1900-talet även då det gällde

sängdruckning. De gamla ville aldrig tillämpa systemet med dubbla läkan, de kallade det för kögfurd och sådant skall man inte odla. Men där man ett ljus överkast på sängen kunde man gott fördraga.

Ett ordningsamt hem var alltid sängen väl bäddad helst uppbäddad, men det förhöll också att man bäddade sängen som till läggning även om dagen och i båda fallen med något ljus överkast. Först på fjingotalek blev det del om nattkläder för män, under det att kvinnor även tidigare i regel hade en vit nattkjoja den man väl gjorde under "blaien" (läkan) vid bäddning. Nattkjoja för och nattlinne av flanelld tyg vid denna tid blev ganska allmänt och var något som man numera inte ville avstå.

Skall man så nämna övriga textilier som hör till heminredningen bör man väl först nämna för handdukar, hur sådana kommit till under årens lopp. Säkertligen hade man inga fabriksvärda handdukar här

i bygden före sekelskiftet. Att det fanns hemvävda sadena  
det är givet, men förråden har tydligen varit små ty  
det berättas hur man listade sig med "förråden" i utslitna  
sunderkläder eller dylikt / även i bondhemmen.

Självt minns jag tydligen när de första fabriksvävda  
handduckarna köptes till huset här. Det var år 1907.  
En i byn boende renehandlande hade fått lag i denna  
lättsälda vara, vilken hade en skyhöga älgång i var  
stuga. Överallt behövde man handdukar och priset på sadena  
var inte avskräckande. Detta var emellertid bara en liten  
början, det blev snart frågan om att komplettera förråden,  
och fordringarna på kvalitet blev också större vad kiden  
led. Bredvid denna köpvara, vävdes det handduksväv  
i hemmen ännu några år, så att utslutande fabriksvara  
härvidlag ville man ännu inte veta av.

Sådana textilier som byllrensor, underlägg för toalet-  
app-saken och grytlappar har alltid förekommit som  
virkade i två färger, fastän mönstren har varit

åtskilligt på en drektis års tid, som man anser  
att det är sedan sådana textilier först sågs här i bygden.  
Särskilt grytlappar har man gjort affär av och hittat  
på smakfulla mönster. Oerhigen är ett par vackra gryt-  
lappar en prydnad för köket och uppskattas ännu i dag  
dröts allt färd och modernt i nutidens kök.

Till och med disktrasor är numera en fabriksvara  
som man köper i affären och samma förhållande med  
dammskuddukar. Gjute, sköna, kulörda sådana  
finnes till salu och köpkosten är det inget fel på.

Landsbygdens folk är nog med sin tid och utnyttja  
resurserna som erbjudas och mena tydligen som så:  
Har utvecklingen gått framåt och skapat möjlighet till  
förbättringar på alla områden varför inte utnyttja sådana  
så långt det är möjligt. Därav är åtminstone de unga  
hushållarna i bygden rörande överens.